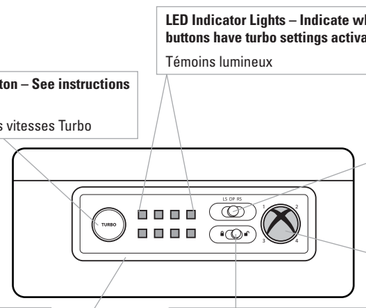
FRONT

MCB47381-MUG-R0
15-0473814-G0-0G02

COLLECTOR'S EDITION
L'ÉDITION COLLECTORS

Mad Catz® Arcade FightStick™ PRO for Xbox 360®



Turbo Activation Button – See instructions for proper use.
Fonction de plusieurs vitesses Turbo

LED Indicator Lights – Indicate which buttons have turbo settings activated.
Témoins lumineux

Control Stick Switch – Enables Control Stick to function as left analog stick, D-Pad, or right analog stick.
Commutateur de levier de contrôle

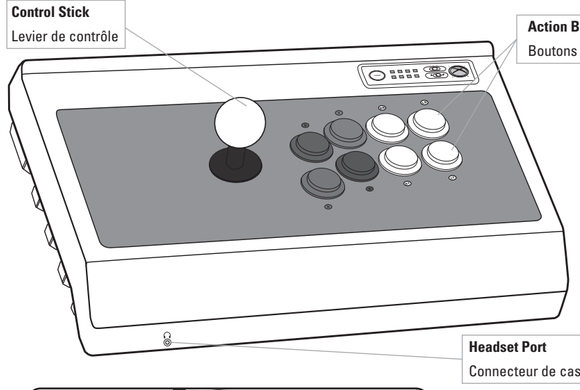
Xbox® Guide Button
Bouton Xbox Guide

Control Module
Module de contrôle

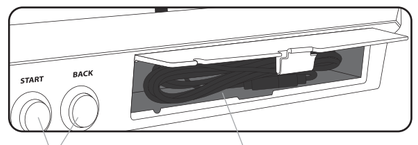
Lock/Unlock Switch – When locked it disables use of any buttons on the Control Module.
Commutateur de Verrouillage/Déverrouillage

Control Stick
Levier de contrôle

Action Buttons
Boutons d'action



Headset Port
Connecteur de casque



Start & Back Buttons
Boutons Start et Back

Cable Storage
Stockage de Câble

MAD CATZ

MUG size: 230 x 450mm

BACK

MCB47381-MUG-R0
15-0473814-G0-0G02

Cancelación del turbo
NOTA: Si el controlador (con cable) se desconecta de la consola, pierde su conexión inalámbrica o se apaga (inalámbrico), se cancelarán todas las funciones turbo.

Existen 2 (dos) métodos de cancelación diferentes, botones de acción individuales y todos los botones de acción:

Botones de acción individuales:
1. Mantenga presionado el botón "TURBO".
2. Mientras mantiene presionado el botón "TURBO", presione cualquier botón de acción programado con la función turbo hasta que el indicador luminoso LED se apague.
3. Repita el paso 2 (dos) indicado para cancelar otros botones de acción.

Todos los botones de acción:
1. Mantenga presionado el botón "TURBO" durante 5 (cinco) segundos y sin soltar los botones de acción programables.
2. Después de 5 (cinco) segundos, el indicador luminoso LED se iluminará durante 1 (un) segundo y luego se apagará, tlo que indica que se cancelaron todas las funciones turbo.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES (PMF)
P: ¿Por qué no puedo desplazarme por el tablero principal al iniciar mi Xbox 360?
R: Asegúrese de que el interruptor de función de control esté configurado como D-Pad "(DP)". Esto le permitirá desplazarse por el tablero de la Xbox 360.

P: ¿Cómo desactivo la configuración del turbo?
R: Hay 2 (dos) maneras de desactivar la función turbo. Al presionar el botón de activación Turbo durante 5 segundos sin soltar los botones de acción programables, se borrará toda la configuración turbo. También puede desconectar el "FightStick " de la consola. Al conectarlo nuevamente a la consola, se borrará toda la configuración turbo.

P: La consola Xbox 360 no reconoce mi "FightStick". ¿Qué puedo hacer?
R: Asegúrese de que el cable de ruptura esté completamente enchufado y que el cable USB esté firmemente colocado en el puerto del controlador de la consola Xbox 360. Si el cable de ruptura está suelto, la consola podría no reconocer el controlador.

P: Mis auriculares Xbox LIVE no entran en el conector para auriculares. ¿Cómo puedo utilizarlos con el "FightStick?"
R: El "FightStick" viene con un adaptador, necesario para utilizar con auriculares compatibles con Xbox LIVE. Tendrá que conectar sus auriculares al adaptador y luego conectar el adaptador al puerto de auriculares del "FightStick."

P: ¿Por qué no puedo hacer que funcionen el botón "TURBO" o el botón Guía Xbox?
R: Asegúrese de que el interruptor BLOQUEO/DESBLOQUEO esté desbloqueado para acceder a las funciones en el módulo de control.

P: La palanca de control no funciona cuando intento ingresar direcciones.
R: Asegúrese de que el interruptor de la palanca de control esté configurado como palanca analógica izquierda "(LS)" o D-Pad "(DP)".

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS
Mad Catz garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante la vigencia de la garantía. Se extiende esta garantía limitada de dos (2) años exclusivamente a usted, el comprador original, y no podrá traspasarse a otra persona. Si se presenta algún defecto cubierto por esta garantía Y presenta comprobante de compra, Mad Catz, a su criterio, reparará o repondrá el producto sin cargo alguno.

La garantía limitada de dos (2) años de Mad Catz sólo se aplica a los compradores de Norteamérica y Europa. El único remedio que se ofrece es la reparación o reposición del producto de Mad Catz. La responsabilidad de Mad Catz en ningún caso excederá el precio de compra original del producto. Esta garantía no corresponderá a: (a) desgaste normal o mal uso del producto; (b) productos empleados para fines industriales, profesionales o comerciales; (c) productos alterados o modificados.

NORTEAMÉRICA Y EUROPA
Para solicitar servicio al amparo de la garantía:

1. Obtén un número de autorización asignado por el Soporte Técnico de Mad Catz siguiendo UNO de los siguientes métodos:
a. Enviar un ticket de soporte en http://support.madcatz.com
b. Llamar al centro de Soporte Técnico de Mad Catz más cercano:

- Norteamérica: +1-800-659-2287 (EE.UU.) o +1-619-683-2815 (fuera de los EE.UU.)
- Reino Unido: 08450 508418
- Europa (fuera del Reino Unido): +44(0) 1633 883110
- Francia: 01 82 88 01 80
- Alemania: 089-21094818
- España: 93 181 63 94

Una vez se te asigne un número de autorización, haz lo siguiente:

1. Envíe el producto a Mad Catz porte pagado.
2. Adjunte copia del comprobante de compra original en el que figura la fecha de compra.
3. Adjunte la dirección completa a la cual debamos enviarle el producto, así como los números telefónicos donde podremos comunicarnos con usted durante el día y primeras horas de la noche.

APOYO TÉCNICO
Apoyo en línea: http://support.madcatz.com

Teléfono Norteamérica: de lunes a viernes (con excepción de los días festivos en EE.UU.), +1-800-659-2287 (sólo desde EE.UU.) o +1-619-683-2815 (desde otros países).

Teléfono España: de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), 93 181 63 94.

Teléfono Reino Unido: de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), 08450 508418.

Teléfono Europa (fuera del Reino Unido): de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), +44(0) 1633 883110.

⚠PRECAUCIONES⚠
- Use este equipo únicamente del modo previsto.
- Para evitar riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad. No lo utilice a menos de 9 metros de depósitos de agua como piscinas, bañeras o fregaderos.
- Para evitar descargar eléctricas, no desmonte el equipo. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.
- Nunca introduzca en el producto objetos de ningún tipo distintos de los elementos autorizados, ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
- Deje inmediatamente de utilizar este equipo si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos y/o brazos mientras utiliza el equipo. Si persistieseen los síntomas citados, consulte a un médico.
- No intente utilizar la unidad de ningún modo salvo con las manos. Evite situar el equipo en contacto con la cabeza o la cara o próximo a los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- Evite usar este equipo durante largos espacios de tiempo. Haga pausas cada 30 minutos.
- Tienda todos los cables de modo que no sea probable que se pisen o que se tropiece con ellos. Asegúrese de que los cables no se colocan en posiciones o en zonas donde puedan resultar oprimidos o dañados.
- No enrolle este cable alrededor de ninguna parte del cuerpo de una persona.
- No permita que los niños jueguen con cables.

EPILEPSIA
Algunas personas pueden tener ataques epilépticos o desmayos provocados por los destellos de la televisión, aunque nunca antes hayan tenido ninguno.
Cualquier persona que haya sufrido epilepsia, pérdida de conocimiento u otro síntoma similar, deberá consultar a un médico antes de jugar con videojuegos.
Los padres deberían estar alerta cuando sus hijos juegan con videojuegos y vigilarlos regularmente. Deje de jugar y consulte a un doctor si usted o su hijos tienen alguno de los siguientes síntomas:

Convulsiones
Pérdida del Conocimiento
Movimientos Involuntarios
Tics Oculares o Musculares
Visión Alterada
Desorientación

Cuando juege con videojuegos:
1. Sitúese tan lejos de la pantalla como sea posible.
2. Juege en la pantalla más pequeña disponible.
3. No juegue si está cansado o necesita descansar.
4. Juegue en una habitación bien iluminada.
5. Tome un descanso de 15 minutos cada hora.

LESIONES POR MOVIMIENTOS REPETITIVOS
Jugar con videojuegos (y los movimientos repetitivos que ello implica) puede dañar sus músculos, articulaciones o la piel. Jugar con videojuegos de forma moderada evita tal daño. También:
Tome un descanso de 10 a 15 minutos cada hora, aunque no crea que lo necesita.
Si sus manos, muñecas o brazos empiezan a dolerle, o siente molestias o se siente cansado, deje de jugar y descanse durante algunas horas antes de volver a jugar.
Si el dolor y las molestias persisten, deje de jugar y consulte a un doctor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA LA U.E.:
Según lo exigido, ciertos productos de éstos han sido probados y están de conformidad con los requerimientos de las directivas de la Unión Europea 2002/95/EC, 2002/96/EC, y 2004/108/EC. El signatario autorizado del fabricante es Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

©2013 Mad Catz Europe, Ltd. 1-2 Shenley Pavilions, Chalkdell Drive. Shenley Wood, Milton Keynes, Buckinghamshire MK5 6LB, Reino Unido (UK). Mad Catz, FightStick y el logotipo de Mad Catz son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Mad Catz Interactive, Inc., sus subsidiarias y afiliados. La forma y el diseño de este producto son un vestido comercial de Mad Catz Interactive, Inc., sus subsidiarias y afiliados. Todas las demás marcas son la propiedad de sus respectivos propietarios. Hecho en China. Reservados todos los derechos. Las características, el aspecto y las especificaciones del producto pueden ser objeto de modificación sin previo aviso. Por favor guarde esta información para su consulta en el futuro.

Producto No 47381 12/12

FIGHTSTICK™ PRO (DEUTSCH)

3-Wege-Schalter
Das "FightStick" verfügt über einen 3-Wege-Schalter, der mit "LS," "DP" und "RS" gekennzeichnet ist. Damit kann das Steuerkreuz die Funktion des linken bzw. rechten analogen Sticks einer Standard-Steuereinheit übernehmen. Stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Position, um diese Funktion zu verwenden.

Verwenden der Turbo-Taste:
HINWEIS: Die Turbo-Funktion kann den folgenden Aktionstasten zugewiesen werden: A, B, X, Y, LT, RT, LB und RB.

HINWEIS: Das Steuermodul am „FightStick" verfügt über acht (8) individuelle Turbo-LEDs, die auf die entsprechenden programmierbaren Aktionstasten reagieren. Sobald eine Aktionstaste richtig programmiert wurde, leuchtet die entsprechende Turbo-LED während des Spiels kontinuierlich auf.

Drücken und halten Sie die „TURBO"-Taste. Sobald Sie die „TURBO"-Taste gedrückt halten, haben Sie fünf (5) Sekunden Zeit, um den Programmierungsvorgang unten zu beginnen:
1. Während Sie weiterhin die "TURBO"-Taste gedrückt halten, drücken Sie auf die Aktionstaste, der Sie die Turbo-Funktion zuweisen möchten:
a. Einmal(1) für schnelle Turbogeschwindigkeit – die Turbo-LED blinkt schnell.
b. Zweimal(2) für langsame Turbogeschwindigkeit – die Turbo-LED blinkt langsam.
c. Dreimal (3), um die Turbo-Funktion aufzuheben – die Turbo-LED geht aus.
2. Um die Turbo-Funktion anderen Aktionstasten zuzuweisen, wiederholen Sie den oben stehenden Schritt 1 (1).
3. Sobald die Turbo-Funktion der(den) gewünschten Aktionstaste(n) zugewiesen wurde, lassen Sie die "TURBO"-Taste los, um den Vorgang abzuschließen.

HINWEIS: Die Turbo-LED der Steuereinheit leuchtet während des Spiels, wenn die Aktionstaste(n) richtig programmiert wurde(n). Wenn das Setup nicht ordnungsgemäß ausgeführt wurde, leuchtet die Turbo-LED nicht auf und das Setup muss erneut durchgeführt werden.

Aufheben der Turbo-Funktion
HINWEIS: Wenn die Steuereinheit (verkabelt) nicht mit der Konsole verbunden ist bzw. die kabellose Verbindung zur Konsole unterbrochen ist bzw. das Gerät (kabellos) ausgeschaltet ist , werden jegliche Turbo-Funktionen aufgehoben.

Es stehen zwei (2) verschiedene Aufhebungsmethoden zur Verfügung, individuelle Aktionstasten und alle Aktionstasten:

Individuelle Aktionstasten:
1. Drücken und halten Sie die „TURBO"-Taste.
2. Während Sie weiterhin die "TURBO"-Taste gedrückt halten, drücken Sie eine oder mehrere beliebige Aktionstaste(n), der(denen) die Turbo-Funktion zugewiesen wurde, bis die Turbo-LED aus geht.
3. Wiederholen Sie den oben stehenden Schritt zwei (2), um andere Aktionstasten aufzuheben.

Alle Aktionstasten:
1. Drücken und halten Sie die "TURBO"-Taste fünf (5) Sekunden lang, ohne jegliche programmierbare Aktionstasten zu drücken.
2. Nach fünf (5) Sekunden leuchtet die Turbo-LED eine (1) Sekunde lang auf und geht dann aus. Damit sind jegliche Turbo-Funktionen aufgehoben.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (HGF)
F: Warum kann ich nicht durch das Haupt-Dashboard navigieren, wenn ich meine Xbox 360 starte?
A: Vergewissern Sie sich, dass der Steuerfunktionsschalter auf das Steuerkreuz „(DP)" eingestellt ist. Sollte dies der Fall sein, können Sie durch das Xbox 360-Dashboard navigieren.

F: Wie deaktiviere ich die Turbo-Einstellungen?
A: Es gibt zwei (2) Möglichkeiten, die Turbo-Funktion zu deaktivieren. Wenn Sie die Turbo-Aktivierungstaste 5 Sekunden lang gedrückt halten, ohne dabei programmierbare Aktionstasten zu drücken, werden alle Turbo-Einstellungen gelöscht. Sie können das „FightStick" auch von der Konsole abtrennen. Alle Turbo-Einstellungen werden gelöscht, nachdem Sie es wieder an die Konsole anschließen.

F: Die Xbox 360-Konsole erkennt mein „FightStick" nicht. Was kann ich tun?
A: Vergewissern Sie sich, dass das Sicherheitskabel fest angeschlossen ist und dass das USB-Kabel fest in den Controllerport an der Xbox 360-Konsole eingesteckt ist. Wenn das Sicherheitskabel locker ist, erkennt die Konsole den Controller manchmal nicht.

F: Mein Xbox LIVE-Headset passt nicht in die Kopfhörerbuchse. Wie kann ich es mit meinem „FightStick" verwenden?
A: Der „FightStick" wird zusammen mit einem Adapterteil geliefert, das für die Verwendung mit Xbox LIVE kompatiblen Headsets benötigt wird. Sie müssen Ihr Headset an den Adapter anschließen und dann den Adapter in den Kopfhöreranschluss am „FightStick" einstecken.

F: Warum funktioniert meine „TURBO-" bzw. Xbox Guide-Taste nicht?
A: Vergewissern Sie sich, dass der Schalter zum Sperren/Entsperren entsperrt ist, sodass Sie Zugang zu den Funktionen auf dem Steuermodul haben.

A: Der Steuerknüppel reagiert gar nicht, wenn ich versuche Richtungen einzugeben.
F: Vergewissern Sie sich, dass der Steuerfunktionsschalter entweder auf den linken analogen Stick „(LS)" oder das Steuerkreuz „(DP)" eingestellt ist.

TECHNISCHER SUPPORT
http://support.madcatz.com

Mo - Fr Telefonisch: 089-21094818

⚠WARNHINWEISE⚠
- Benutzen Sie die Einheit nur für den vorgesehenen Zweck.
- Um den Ausbruch eines Feuers oder eine andere Gefahrensituation zu verhindern, setzen Sie die Einheit weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Halten Sie einen ausreichend großen Abstand zu Wasser (ca. 80 cm), z. B. in Schwimmbecken, in Badewannen oder Waschbecken.
- Um elektrischen Schock zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden.
- Führen Sie, mit Ausnahme der zulässigen Elemente, keine Gegenstände jeglicher Art in das Gerät ein, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder einen Kurzschluss auslösen können, was zum Ausbruch von Feuer oder elektrischem Schock führen kann.
- Wenn Sie sich müde oder unwohl fühlen oder Schmerzen in Ihrer Hand oder Ihrem Arm haben, beenden Sie unverzüglich die Verwendung der Einheit. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich Ihr Zustand nicht bessert.
- Bedienen Sie die Einheit ausschließlich mit den Händen. Bringen Sie die Einheit nicht in Kontakt mit Ihrem Kopf oder Ihrem Gesicht oder in die Nähe von anderen Körperteilen.
- Vermeiden Sie eine zu lange Verwendung der Einheit. Legen Sie alle 30 Minuten eine Pause ein.
- Sichern Sie alle Kabel, damit Personen nicht auf sie treten oder über sie stolpern können. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.
- Keinen Wickeln die Kabel nicht um Körperteile von Personen.
- Halten Sie Kinder von den Kabeln fern.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:
Wie vorgeschrieben wurden bestimmte dieser Produkt getestet und sie erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG, und 2004/108/EG. Der vom Hersteller autorisierte Unterzeichner ist Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

Produkt Nr. 47381 12/12

FIGHTSTICK™ PRO (ITALIANO)

Interruttore a 3 vie
Il "FightStick" è dotato di un interruttore a 3 vie con le diciture "L S ", "DP" e "RS" che consente al D-Pad di emulare il joystick analogico sinistro o destro di un controller standard. Per utilizzare questa funzionalità, impostare l'interruttore nella posizione desiderata.

Uso del pulsante turbo:
NOTA – I pulsanti di azione a cui è possibile assegnare la funzionalità turbo sono: A, B, X, Y, LT, RT, LB e RB.

NOTA: Sul modulo di controllo del "FightStick" sono presenti otto (8) LED turbo individuali che corrispondono ai pulsanti di azione programmabili. Una volta programmato correttamente un pulsante di azione, il LED turbo corrispondente rimane acceso durante il gioco.

Premere e tenere premuto il pulsante "TURBO". Una volta premuto il pulsante "TURBO", si hanno cinque (5) secondi per avviare il processo di programmazione descritto a seguire:
1. Mentre si tiene premuto il pulsante "TURBO", premere il pulsante di azione a cui si vuole assegnare la funzionalità turbo per:
a. Una (1) volta per velocità turbo rapida – il LED turbo lampeggerà rapidamente.
b. Due (2) volte per velocità turbo lenta – il LED turbo lampeggerà lentamente.
c. Tre (3) volte per annullare la funzionalità turbo – il LED turbo si spegnerà.
2. Per assegnare la funzionalità turbo ad altri pulsanti di azione, ripetere il punto uno (1) di cui sopra.
3. Una volta che la funzionalità turbo sarà stata assegnata ai pulsanti di azione desiderati, rilasciare il pulsante "TURBO" per completare il procedimento.

NOTA – Il LED turbo del controller rimane acceso durante il gioco, se uno o più pulsanti di azione sono stati programmati correttamente. Se la procedura di impostazione non è stata eseguita correttamente, il LED turbo non si accende e sarà necessario ripetere la procedura dall'inizio.

Annullamento della modalità Turbo
NOTA – Se il controller viene disconnesso dalla console (nel caso di controller con filo), o si perde la connessione senza fili o viene spento (nel caso di controller senza fili), tutte le funzionalità turbo si annullano.

Esistono due (2) metodi diversi di annullamento, per i singoli pulsanti di azione o per l'insieme di tutti i pulsanti:

Singoli pulsanti di azione:
1. Premere e tenere premuto il pulsante "TURBO".
2. Mentre si tiene premuto il pulsante "TURBO", premere qualsiasi pulsante di azione a cui è stata assegnata la funzionalità turbo fino a quando non si spegne il LED turbo.
3. Ripetere l'operazione due (2) di cui sopra per annullare la funzionalità turbo da altri pulsanti di azione.

Tutti i pulsanti di azione:
1. Premere e tenere premuto il pulsante "TURBO" per cinque (5) secondi senza premere alcun pulsante di azione programmabile.
2. Dopo cinque (5) secondi, il LED turbo si accende per un (1) secondo, e quindi si spegne, indicando così che la funzionalità turbo è stata annullata per tutti i pulsanti.

DOMANDE PIÙ FREQUENTI (DPF)
D: Dopo aver avviato l'Xbox 360 non riesco a navigare nella dashboard principale: perché?
R: Assicurarsi che l'interruttore di controllo delle funzioni sia impostato su D-Pad (DP). In questo modo sarà possibile di navigare nella dashboard dell'Xbox 360.

D: Come posso disattivare le impostazioni turbo?
R: La funzionalità turbo può essere disattivata in due (2) modi diversi: tenendo premuto il pulsante turbo di attivazione per 5 secondi senza premere nessun altro pulsante di azione programmabile, in questo modo tutte le impostazioni turbo verranno azzerate. È inoltre possibile scollegare il "FightStick" dalla console: tutte le impostazioni turbo verranno azzerate dopo aver ricollegato il "FightStick" alla console.

D: La console dell'Xbox 360 non riconosce il mio "FightStick": cosa devo fare?
R: Assicurarsi che il cavo di sicurezza sia collegato saldamente e che il cavo USB sia inserito nella porta del controller nella console Xbox 360. Se il cavo di sicurezza non è saldamente collegato, la console potrebbe non riconoscere il controller.

D: Le cuffie per Xbox LIVE non sono compatibili con la presa della console: come posso utilizzarle con il "FightStick"?
R: Il "FightStick" è distribuito con un adattatore, da utilizzare con cuffie compatibili Xbox LIVE. È necessario collegare le cuffie all'adattatore e l'adattatore alla porta per cuffia nel "FightStick".

D: Perché non riesco ad azionare il turbo o il pulsante di guida per Xbox?
R: Assicurarsi che l'interruttore di BLOCCO/SBLOCCO sia in posizione di sblocco per poter accedere alle impostazioni del modulo di controllo.

D: Quando cerco di manovrarlo in diverse direzioni, il control stick non funziona:
R: Assicurarsi che l'interruttore di controllo delle funzioni sia impostato su joystick analogico sinistro (LS) o su D-Pad (DP).

⚠AVVERTENZE⚠
- Non usare per altri scopi se non quelli previsti.
- Non esporre il prodotto a pioggia o umidità, per evitare incendi e scosse elettriche. Tenere a una distanza minima di 10 m dall'acqua (piscine, vasche e lavelli).
- Non smontare per evitare scosse elettriche. Eventuali riparazioni vanno eseguite da personale qualificato.
- Non inserire nel prodotto oggetti, se non quelli previsti, per evitare che raggiungano punti con tensioni pericolose o che causino un cortocircuito con conseguenti scosse elettriche e incendio.
- In caso di stanchezza, pesantezza o dolore alle mani e/o alle braccia durante l'utilizzo del videogioco, sospendere immediatamente l'uso. Se tali condizioni persistono, consultare un medico.
- Far funzionare l'unità esclusivamente con le mani. Non portarla a contatto con altre parti del corpo (testa, viso o altro).
- Evitare un uso prolungato dell'unità. Fare una pausa ogni 30 minuti.
- Disporre i cavi in modo tale da non calpestarli o inciamparvi. Accertarsi che i cavi siano disposti in una posizione o in un'area dove non sia possibile pizzicarli o danneggiarli.
- Non avvolgere i cavi attorno ad aree del corpo.
- Tenere i cavi lontani dalla portata dei bambini.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE:
Come richiesto, alcuni prodotto sono stati sottoposti a test e resi conformi ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea 2002/95/EC, 2002/96/EC, e 2004/108/EC. Il firmatario autorizzato dal produttore è Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

Prodotto No. 47381 12/12

FIGHTSTICK™ PRO (DANSK)

3-vejs-kontakt
"FightStick" er udstyret med en 3-vejs-kontakt markeret med "LS", "DP" eller "RS", som giver D-Pad'en mulighed for at fungere som enten venstre eller højre joystick på en standardbetjening. Indstil knappen til den ønskede position for at gøre brug af denne funktion.

Anvendelse af knappen Turbo:
BEMÆRK! Der kan tildeles turbofunktion til følgende aktionsknapper: A, B, X, Y, LT, RT, LB og RB.

BEMÆRK! Betjeningsmodulet på "FightStick"-joysticket har otte individuelle turbo-LED'er, der svarer til programmerbare aktionsknapper. Når du har programmeret en aktionsknap korrekt, lyser den tilsvarende turbo-LED under hele spillet.

Tryk på knappen "TURBO", og hold den nede. Når du har trykket på knappen "TURBO", har du fem sekunder til at begynde programmeringsprocessen beskrevet nedenfor:
1. Men du holder knappen "TURBO" nede, skal du trykke på den aktionsknap, du ønsker at tildele turbofunktionen til:
a. En gang for høj hastighed – LED'en rundt om knappen Turbo blinker hurtigt.
b. To gange for langsom hastighed – LED'en rundt om knappen Turbo blinker langsomt.
c. Tre gange for at annullere turbofunktionen – LED'en rundt om knappen Turbo slukker.
2. Gentag trin 1 ovenfor for at tildele turbofunktion til andre aktionsknapper.
3. Slip knappen "TURBO" for at fuldføre processen, når turbofunktionen er blevet tildelt til den ønskede aktionsknap.

BEMÆRK! Betjeningens turbo-LED fortsætter med at lyse under spil, hvis en eller flere aktionsknapper er programmeret korrekt. Turbo-LED'en lyser ikke, hvis programmeringen er mislykket, og proceduren skal gentages.

Annullering af turbo
BEMÆRK! Alle turbofunktioner annulleres, hvis betjeningen (med kabel) trækkes ud af konsollen, mister sin trådløse forbindelse eller slukkes (trådløs).

Du kan annullere på to forskellige måder: Ved hjælp af individuelle aktionsknapper og alle aktionsknapper.

Individuelle aktionsknapper:
1. Tryk på knappen "TURBO", og hold den nede.
2. Mens du holder knappen "TURBO" nede, kan du trykke på en vilkårlig aktionsknap, som har fået tildelt turbofunktion, indtil turbo-LED'en slukker.
3. Gentag trin 2 ovenfor for at annullere andre aktionsknapper.

Alle aktionsknapper:
1. Tryk på knappen "TURBO", og hold den nede i fem sekunder uden at trykke på andre programmerbare aktionsknapper.
2. Efter fem sekunder lyser turbo-LED'en i et sekund og slukkes derefter. Det indikerer, at alle turbofunktioner er annulleret.

OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL (OSS)
SP: Hvorfor kan jeg ikke navigere gennem dashboardet, når jeg starter min Xbox-360?
SV: Kontroller, at omskifteren til joystick-funktionen er indstillet til D-Pad "(DP)". Derefter kan du navigere gennem dashboardet til Xbox-360.

SP: Hvordan deaktiverer jeg turbotindstillingerne?
SV: Du kan deaktivere turbofunktionen på to måder: Du kan slette alle turboindstillinger ved at holde turboaktiveringsknappen nede i fem sekunder uden at trykke på andre programmerbare aktionsknapper. Du kan også trække stikket til "FightStick" ud af konsollen. Når du sætter stikket tilbage i konsollen slettes alle turboindstillinger.

SP: Xbox-360-konsollen kan ikke genkende mit "FightStick". Hvad skal jeg gøre?
SV: Kontroller, at det aftagelige kabel er fuldstændig tilsluttet, og at USB-kablet er korrekt indsat i controllerporten på Xbox-360-konsollen. Når det aftagelige kabel er løst, kan konsollen sommetider ikke genkende controlleren.

SP: Mit Xbox LIVE-headset passer ikke i hovedtelefonstikket. Hvordan kan jeg bruge det sammen med mit "FightStick"?
SV: "FightStick" leveres med en adapter, som er påkrævet for at anvende den sammen med Xbox-LIVE-kompatible headset. Du skal sætte dit headset ind i adapteren og derefter tilslutte adapteren til headset-porten på dit "FightStick".

SP: Hvorfor kan jeg ikke få knapperne "TURBO"- eller Xbox-guide til at virke?
SV: Kontroller, at låsekontakten er i ulåst position, så du har adgang til funktionerne på betjeningsmodulet.

SP: Joysticket virker slet ikke, når jeg indtaster retninger.
SV: Kontroller, at omskifteren til joystick-funktionen er indstillet enten til venstre analoge joystick "(LS)" eller D-Pad "(DP)".

⚠FORHOLDSREGLER⚠
- Brug kun enheden til det beregnede formål.
- For at undgå brand eller fare for stød, må denne enhed ikke udsættes for regn eller fugt. Må ikke bruges inden for en afstand af 9,14 meter fra alle former for vand såsom svømmebassiner, badekar eller vask.
- Må ikke skilles ad. Dette sikrer, at elektrisk stød undgås. Service må kun udføres af kvalificeret personale.

Commutateur à 3 positions
Le « FightStick » est muni d'un commutateur à 3 positions identifiées « LS », « DP » et « RS », ce qui permet au pavé directionnel de remplacer le stick analogique droit ou gauche d'une manette de jeu standard. Positionnez le commutateur à la position désirée pour utiliser cette fonction.

Utilisation du bouton Turbo :
REMARQUE : Les boutons d'action auxquels on peut assigner la fonction Turbo sont les suivants : A, B, X, Y, LT, RT, LB et RB.

REMARQUE : Le module de commande du « FightStick » contient huit (8) témoins lumineux individuels qui correspondent aux boutons d'action programmables. Une fois qu'un bouton d'action est programmé adéquatement, le témoin lumineux correspondant demeurera allumé pendant la partie.

Appuyez sur le bouton TURBO que vous maintenez enfoncé. Une fois le bouton TURBO enfoncé, vous aurez cinq (5) secondes pour amorcer la procédure de programmation suivante :
1. Tout en maintenant enfoncé le bouton TURBO, appuyez sur le bouton auquel vous voulez attribuer la fonction Turbo :
a. une (1) fois pour la vitesse turbo rapide – le témoin lumineux clignotera rapidement;
b. deux (2) fois pour la vitesse turbo lente – le témoin lumineux clignotera lentement;
c. trois (3) fois pour annuler le turbo – le témoin lumineux s'éteindra.
2. Pour assigner la fonction turbo à d'autres boutons d'action, répétez l'étape 1 ci-dessus.
3. Une fois la fonction Turbo assignée aux boutons d'action désirés, relâchez le bouton « TURBO » pour terminer la procédure.

REMARQUE : Le témoin lumineux de la manette de jeu demeurera allumé pendant la partie, si un bouton d'action a été programmé adéquatement. Si la procédure de programmation n'a pas été bien exécutée, le témoin lumineux ne s'allumera pas et il faudra reprendre la procédure.

Annulation du Turbo
REMARQUE : Si la manette de jeu (avec fil) est débranchée de la console, ou si la connexion sans fil est coupée ou si la manette sans fil est éteinte, toutes les fonctions turbo seront annulées.

Il y a deux (2) méthodes d'annulation différentes, une pour les boutons d'action individuels et une pour tous les boutons d'action :

Boutons d'action individuels :
1. Appuyez sur le bouton TURBO que vous maintenez enfoncé.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton TURBO, appuyez sur l'un des boutons, auquel une fonction Turbo a été assignée, jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
3. Répétez l'étape deux (2) ci-dessus pour annuler d'autres boutons d'action.

Tous les boutons d'action :
1. Maintenez le bouton Turbo enfoncé pendant cinq (5) secondes sans appuyer sur d'autres boutons d'action programmables.
2. Après cinq (5) secondes, le témoin lumineux s'allumera pendant une (1) seconde et s'éteindra ensuite, ceci indique que toutes les fonctions turbo ont été annulées.

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)
Question : Au démarrage de ma console Xbox 360, pourquoi suis-je incapable de naviguer dans le tableau de bord principal?
Réponse : Assurez-vous que le commutateur de commande de fonctions est réglé sur le pavé directionnel « (DP) ». Ceci vous permettra de naviguer dans le tableau de bord Xbox 360.

Question : Comment puis-je désactiver les paramètres de configuration turbo?
Réponse : Il existe deux (2) méthodes pour désactiver la fonction turbo. En maintenant le bouton Turbo enfoncé pendant 5 secondes sans appuyer sur d'autres boutons d'action programmables, tous les paramètres de configuration turbo seront effacés. Vous pouvez aussi débrancher le « FightStick » de la console de jeu. Après avoir rebranché le « FightStick » dans la console, tous les paramètres de configuration turbo seront effacés.

Question : La console Xbox 360 ne détecte pas mon « FightStick ». Que dois-je faire?
Réponse : Assurez-vous que le câble détachable est bien branché et que le câble USB est solidement placé dans le port du contrôleur de la console Xbox 360. Lorsque le câble détachable n'est pas bien branché, la console peut avoir de la difficulté à détecter le contrôleur.

Question : La fiche de mon casque d'écoute pour Xbox LIVE n'entre pas dans la prise d'écouteurs. Comment puis-je l'utiliser avec mon « FightStick »?
Réponse : Le « FightStick » est livré avec un adaptateur à utiliser avec les casques d'écoute compatibles Xbox LIVE. Vous devrez brancher votre casque d'écoute dans cet adaptateur avant de le brancher dans le port de casque d'écoute du « FightStick ».

Question : Pourquoi ne puis-je pas faire fonctionner le bouton « TURBO » ou le bouton Xbox Guide?
Réponse : Assurez-vous que le commutateur « Lock/Unlock » (Verrouillage/Déverrouillage) est en position « unlocked » (Verrouillage) pour pouvoir avoir accès aux fonctions du module de commande.

Question : Le levier de contrôle ne fonctionne pas du tout lorsque j'essaie d'entrer des directions.
Réponse : Assurez-vous que le commutateur du levier de contrôle est réglé sur le stick analogique gauche « (LS) » ou sur le pavé directionnel « (DP) ».

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
Mad Catz garantit ce produit contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie limitée de deux (2) ans non transférable s'applique à vous uniquement en tant qu'acheteur et premier utilisateur final. Si un vice couvert par cette garantie est décelé ET que vous fournissez une preuve d'achat, Mad Catz, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le produit gratuitement.

La garantie limitée par Mad Catz à deux (2) ans est à la disposition des clients Nord-Américains et Européens. Votre recours exclusif est la réparation ou le remplacement de votre produit Mad Catz. En aucun cas la responsabilité de Mad Catz ne pourra dépasser le prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage ; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale ; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

AMÉRIQUE DU NORD ET EUROPE
Pour bénéficier de la garantie, vous devez :

1. Obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès de l'assistance technique de Mad Catz par l'UNE des méthodes suivantes :
a. Soumettre un ticket à http://support.madcatz.com
b. Appelez le Centre Support technique de Mad Catz proche de chez vous :

- Amérique du Nord : +1-800-659-2287 (États-Unis) ou +1-619-683-2815 (en dehors des États-Unis)
- Royaume-Uni : 08450 508418
- Europe (en dehors du Royaume-Uni) : +44(0) 1633 883110
- France : 01 82 88 01 80
- Allemagne : 089-21094818
- Espagne : 93 181 63 94

Une fois que vous avez votre numéro unique d'autorisation de retour, procédez comme suit:

1. Expédier le produit à Mad Catz à vos frais.
2. Joindre une copie du ticket de caisse original montrant la date d'achat.
3. Indiquer une adresse complète de retour avec num